



п-на ст/ст, 20 000,00

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуги
№ МТ - 362.../2017

Днес, 11.10.2017 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнители по договора от страна на Възложителя:

- Рудник „Трояново-1”, с. Трояново;
- Рудник „Трояново-север”, с. Ковачево;
- Рудник „Трояново-3”, с. Медникарово;

Контрол по изпълнението на договора и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел „Механооборудване”, към Управлението

и

„АВТОШЛАЙФ СЕРВИЗ” ООД, със седалище и адрес на управление: ГР. Стара Загора, кв. „Индустиален“, код по Регистър БУЛСТАТ: 123749248 и ДДС номер BG123749248, представлявано от Светослав Иванов Стоянов и Иван Стоянов Иванов, в качеството им на Управители, представляващи дружеството заедно и поотделно, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) във връзка с чл. 112 от ЗОП и Решение №МТ-04-3447/21.09.2017г. на Изпълнителния директор и Протокол № 21-2017/18.09.2017г. на Съвета на директорите на «Мини Марица-изток» ЕАД за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: **„Ремонт на части от двигатели с вътрешно горене“** – реф. № 069/2017 – открита процедура, по обособена позиция № 1: – **„Ремонт на цилиндрова глава“**, УНП: 00265-2017-0094,

се сключи този Договор за следното:

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **ремонт на части от двигатели с вътрешно горене**, а именно: **ремонт на цилиндрова глава**, наричани за краткост **„Услугите“**.

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13
Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05
<http://www.marica-iztok.com> e-mail: nmi-end@marica-iztok.com

Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения № 1, 2, 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. (1) Начин на изпълнение:

- Частите, които ще бъдат ремонтирани при необходимост са за двигатели с вътрешно горене, работили в руднични условия с повишено съдържание на прах, влага и замърсяване на маслата, монтирани на булдозери, трактори, еднокофови багери и автомобили.

- Заявка за извършване на ремонта се съставя от съответното поделение на Възложителя (рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово) и се подава по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща;

- Срокът за приемане на цилиндрова глава от Изпълнителя за ремонт – до 3 работни дни от датата на получаването на заявката от Възложителя.

- Съставя се приемо – предавателен протокол от съответното поделение на Възложителя и се подписва и от Изпълнителя;

- Изпълнителят съставя дефектовъчна ведомост, съдържаща описание на целия технологично необходим набор от операции и техните данни за извършване на съответния ремонт, срок на изпълнение и гаранционен срок;

- Срок за съставяне на дефектовъчна ведомост – до 3 работни дни от датата на приемо – предавателния протокол.

- Изпълнителят изпраща дефектовъчната ведомост на съответното поделение на Възложителя по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща.

- Възлагане на ремонта се извършва чрез поръчки на база утвърдена Дефектовъчна ведомост от поделенията на Възложителя и съгласувана с отдел „Механооборудване“ - Управление.

- Цилиндровата глава, подлежаща на ремонт се предоставят от Възложителя с маркиран инвентарен номер на поделението по неработна повърхност

- Ремонтът на цилиндровата глава се извършва в сервизната база на Изпълнителя.

- Изпълнителят маркира датата на извършване на ремонта (месец, година) и фирмения си знак върху отремонтираната цилиндрова глава.

- Транспортирането на цилиндровите глави, подлежащи на ремонт от обектите на Възложителя до сервизната база на Изпълнителя и обратно, се осъществява от Изпълнителя за негова сметка.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

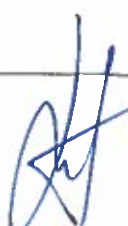
Чл. 4. Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните.

Чл. 5. (1) Срокът на Договора е **18 (осемнадесет) месеца**, считано от датата на сключването му или до достигане на максимално допустимата стойност на Договора по чл.7. (1), в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

(2) Начин на изпълнение – по заявка на клоновете на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3) Услугите ще се извършват при необходимост, на базата на отделни поръчки, изготвяни и подавани с писмо до Изпълнителя от страна на Възложителя – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово. Срок за изпълнение на конкретна услуга - до 1(един) месец, считано от датата на подписване на приемо-предавателен протокол от упълномощени лица на Възложителя и Изпълнителя.

Чл. 6. Мястото на изпълнение на Договора е ремонтната база на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nimi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 7. (1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 20 000,00 (словом: двадесет хиляди) лева без ДДС и 24 000,00 (словом: двадесет и четири хиляди) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходи по транспорта на частите, разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва: плащане в размер на 100 % (сто на сто) от стойността на всяка изпълнена дейност – в срок до 30 (тридесет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност.

Чл. 9. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на услугите за съответната дейност, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

2. фактура за дължимата сума за съответната дейност, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която са отразени извършените ремонтни операции и данни за съответния булдозер, трактор, еднокофов багер, автомобил.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал.1.

Чл. 10. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: ОББ АД, гр. Стаара Загора

BIC: UBBS BG SF

IBAN: BG97 UBBS 8002 1019 9985 20.

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно 1 000,00 (словом: хиляди) лева (Гаранцията за изпълнение), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 12. (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nimi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора.

Чл. 13. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Обявлението за обществената поръчка.

Чл. 14. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

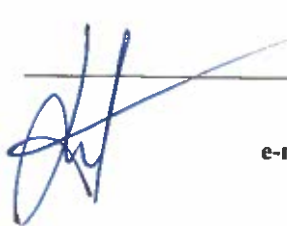
1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 10 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nimi-ead@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или чрез изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е предвидил поетапно изпълнение, то той освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане на всеки отделен етап. В такъв случай, освобождаването се извършва за сума, пропорционална на частта от Стойността на Договора, изпълнена на съответния етап. При необходимост, във връзка с поетапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 18. Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на получаване на заявка и Възложителят развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;

3. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 19. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание.

Чл. 20. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 21. Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 22. Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 23. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-eud@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 7 – 10 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;
2. след извършването на всяка услуга да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документите, съпровождащи изпълнението на поръчката, както следва:
 - приемо-предавателен протокол в 2 екземпляра, в които са описани извършените ремонтни операции и е посочен точния размер на обработените повърхности (до стотни включително), които се подписват от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя.;
 - гаранционна карта за съответната част от двигател с вътрешно горене;
 - фактура- оригинал, съпровождаща съответната част, предоставена за ремонт цилиндрова глава, в която да са отразени извършените ремонтни операции и данни за съответния булдозер, трактор, еднокофов багер, автомобил;
3. При изпълнение на услугите по предмета на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с подписването на приемо-предавателен протокол при предаването на изделията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да обезщети в пълен размер **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните задължения. Рискът от случайно погиване или повреждане на имуществото на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ще бъде прехвърлен на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** след предаването им на последния с приемо-предавателния протокол.
4. при рекламации да отстранява недостатъците до две седмици от датата на съставяне на констативния протокол. Срокът за явяване на специалисти на Изпълнителя е до 3(три) календарни дни, считано от датата на официално уведомление, отправено от Възложителя. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 3-три дневен срок, считано след установяването на рекламацията от Възложителя. За съставянето на протокола за рекламация Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора;
5. да представи на Възложителя документите по чл.9, ал.1 и чл.25, т.2 от Договора и да извърши преработване и/или допълване в указания от Възложителя срок, когато Възложителят е поискал това;
6. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
7. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
8. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от договора;
9. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
10. да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток” ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя:



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>

11. да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя:

[http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviianatrud.pdf)

[071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviianatrud.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviianatrud.pdf)

12. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС в ММИ ЕАД.

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на Изпълнителя на изготвените от него документи или съответна част от тях;
4. да изисква от Изпълнителя преработване или доработване на всеки от документите, в съответствие с уговореното в чл. 29 от Договора;
5. да не приеме някои от документите, в съответствие с уговореното в чл. 29 от договора;
6. да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 16-22 от Договора;

VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 28. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка дейност се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на Възложителя и Изпълнителя в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“) и придружен с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение на Изпълнителя.

Чл. 29. (1) Възложителят има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, Възложителят може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на Изпълнителя;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 3 (три) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 5 от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. 30 – 34 от Договора.

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 30. При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на законната лихва върху цената на съответната забавена дейност за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

Чл. 31. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/задача, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 32. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

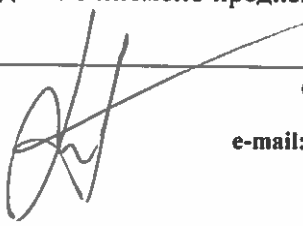
Чл. 33. Възложителят има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.

Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.5 от Договора или с достигане на максимално допустимата стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.
6. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mimi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

7. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

8. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

3. когато Изпълнителят:

3.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

3.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

3.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

3.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:

1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на заявяването им;

2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на услугите за повече от 5 (пет) дни;

3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 37. Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. Изпълнителят се задължава:



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

- а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;
- б) да предаде на Възложителя всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
- в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.
- Чл. 39.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 41. При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 42. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-eud@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 43. Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 44. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 45. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

Изменения

Чл. 46 (1) Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

(2) Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

(3) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

(4) Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

(5) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

Непреодолима сила

Чл. 47. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 48. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 49. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Раднево, ул. „Г. Димитров“ № 13

Тел.: 0417/83305

Факс: 0417/82605

e-mail: mmi-ead@marica-iztok.com

Лице за контакт: Андон Петров Андонов – Изпълнителен директор

2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Стара Загора, кв. Индустриален

Тел.: 042/638117

Факс: 042/620302

e-mail: autoshlair@abv.bg

Лице за контакт: Светослав Иванов Стоянов – Управител.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

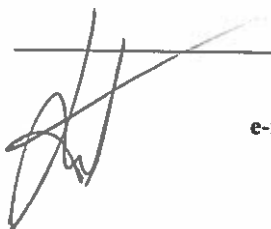
4. датата на приемането – при изпращане по факс;

5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право



6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-ead@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

Чл. 50. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Разрешаване на спорове

Чл. 51. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

Екземпляри

Чл. 52. Този Договор се състои от ²³ страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 53. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение – *копие*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
Изпълнителен директор



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
Управител

Светлана Иванова Софиева



Съгласували:

Емил Колев- Р-тел отдел „Търговски”

Гергана Стоянова- Гл. счетоводител

Антон Драгов– Р-тел отдел “Механооборудване”

Адриана Атанасова -Юрисконсулт „Правна служба”

Изготвил:

Ирена Видева – експерт търговия

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „РЕМОНТ НА ЧАСТИ ОТ ДВИГАТЕЛИ С ВЪТРЕШНО ГОРЕНЕ ”– РЕФ.№ 69117. ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1

/услуга/

1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:

Ремонт на цилиндрова глава

2. Предназначение или условия на работа

Цилиндровите глави които ще бъдат ремонтирани са за двигатели с вътрешно горене работили в руднични условия с повишено съдържание на прах, влага и замърсяване на маслата.

3. Срок на изпълнение на договора - Срокът на изпълнение на договора е 18 месеца, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната стойност от 20 000 лв. без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

Начин на изпълнение: Срокът на изпълнение на конкретна услуга – до 1 месец, считано от датата на подписването на приемо-предавателен протокол от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя .

4. Техническо задание за извършване на услугата

Цилиндровите глави, които ще се ремонтират са за двигатели на булдозери, трактори, еднокотрови багери, автомобили.

Спецификация на ремонтните операции:

Ремонтни операции	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава за 1цилиндр	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава за 2 цилиндра	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 4цилиндров двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 6цилиндров редови двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 8цилиндров V образен двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 8цилиндров V образен двигател
4.1 Демонтаж и монтаж на клапан от цилиндрова глава(1 брой)						
4.2 Проверка на цилиндровата глава за пукнатини чрез хидравлична проба						

4.3 Изправяне повърхността на цилиндрова глава						
4.4 Възстановя- ване работните повърхности на клапанното седло(1 брой)						
4.5 Шлайфване работните повърхности на клапана(1 брой).						
4.6 Смяна водач на клапан(1 брой)						
4.7 Смяна на брелер(1 брой).						
4.8 Смяна на клапанно седло(включва демонтаж, обраб отка и монтаж) (1 брой).						

5. Изисквания към технологията на изпълнението :

- Заявка за извършване на ремонт се съставя от съответното поделение на Възложителя и се подава по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща;
- Срок за приемане на цилиндрова глава от Изпълнителя за ремонт - до 3 работни дни от датата на получаването на заявката от Възложителя;
- Съставя се приемно-предавателен протокол от съответно поделение на Възложителя и се подписва и от Изпълнителя;
- Изпълнителя съставя дефектовъчна ведомост съдържаща описание на целия технологично необходим набор от операции и техните цени за извършване на съответния ремонт, срок за изпълнение и гаранционен срок;
- Срок за съставяне на Дефектовъчна ведомост - до 3 работни дни от датата на приемно-предавателния протокол;
- Изпълнителя изпраща Дефектовъчна ведомост на съответното поделение на Възложителя по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща;
- Възлагане на ремонта се извършва чрез поръчки на база утвърдена Дефектовъчна ведомост от поделенията на Възложителя и съгласувана с отдел „Механооборудване“;
- Цилиндрова глава подлежаща на ремонт се предоставя от Възложителя с маркиран инвентарен номер на поделението по неработна повърхност;
- Ремонт на цилиндровата глава се извършва в сервизната база на Изпълнителя;
- Изпълнителят маркира датата на извършване на ремонта (месец, година) и фирмения си знак върху отремонтираната цилиндрова глава;
- Транспортирането на цилиндровите глави, подлежащи на ремонт от обектите на Възложителя до сервизната база на Изпълнителя и обратно, се осъществява от Изпълнителя за негова сметка .

6. Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатирани недостатъци

6.1 Гаранционен срок след възстановяване на цилиндрова глава е 6 месеца от датата на приемане на изделието от ремонт, удостоверено с двустранно подписан приемно-предавателен протокол между упълномощени представители на страните.

6.2 Срок за явяване при рекламация - три дни, считано от датата на официално уведомление.

6.3 Срок за отстраняване на констатирани недостатъци - две седмици от датата на съставяне на констативния протокол.

7. Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката:

7.1 Изпълнителя предоставя след ремонта приемно-предавателен протокол в 2 екземпляра , в които са описани извършените ремонтни операции и с посочен точния размер на обработените повърхности (до стотни включително) , които се подписват от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя

7.2 Гаранционна карта за съответната глава .

7.3 Фактура-оригинал, съпровождаща съответната цилиндрова глава, в която да са отразени извършените ремонтни операции и данни за съответния булдозер, трактор, еднокофов багер, автомобил.

8. Риск и отговорност на изпълнителя: Изпълнителят се задължава да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на Изпълнителя с подписването на приемно-предавателен протокол при предаването на изделията на Изпълнителя.

ИЗГОТВИЛ:.....

(Красимир Стамб) 

СЪГЛАСУВАЛ:..... 

Антон Драгов

Ръководител ОП "Механооборудване"

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт на части от двигатели с вътрешно горене“ – реф. № 069/2017.

Обособена позиция №1: „Ремонт на цилиндрова глава“;

ДО:

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. „Георги Димитров“ - №13

ОТ: „Автошлайф - сервиз“ ООД: гр. Стара Загора, кв. Индустриален, ЕИК-123749248;

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обособена позиция №1: „Ремонт на цилиндрова глава“;

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

Предложените от нас условия са както следва:

Дейностите, които ще се извършват при ремонта са следните:

- Демонтаж и монтаж на клапан от цилиндрова глава;
- Проверка на цилиндрова глава за пукнатини чрез хидравлична проба;
- Изправяне повърхността на цилиндрова глава;
- Възстановяване работните повърхности на клапанното седло;
- шлайфане работните повърхности на клапана;
- смяна водач на клапан;
- смяна на бренер;
- смяна на клапанно седло (включва демонтаж, обработка и монтаж).

Ремонтите ще се извършват на базата на отделни поръчки (заявки), изготвяни и подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя – рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“ и рудник „Трояново-3“.

Срок за приемане на цилиндрова глава от Изпълнителя за ремонт – до 3 работни дни от датата на получаване на заявката от Възложителя.

Срок за съставяне на дефектовъчна ведомост – до 3 работни дни от датата на приемо-предавателния протокол. Ще изпратим Дефектовъчната ведомост на съответното поделение на Възложителя по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща.

Цилиндровата глава, подлежаща на ремонт ще ни бъде предоставена с маркиран (с вбиване на цифри) инвентарен номер на поделението по неработна повърхност. Ще извършим обстоен технически преглед на изделието, подлежащо на ремонт, след което ще съставим дефектовъчната ведомост, съдържаща описание на целия технологично необходим набор от операции и техните цени за извършване на съответния ремонт, срок за изпълнение и гаранционен срок. Ще

маркираме датата на извършване на ремонта (месец година) и фирмен знак също чрез вбиване с цифри върху отремонтираната цилиндрова глава.
Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – до 1(един) месец, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя.

Гаранционен срок след възстановяване на цилиндрова глава – 6 месеца от датата на приемане на изделието от ремонт, удостоверено с двустранно подписан приемо-предавателен протокол между упълномощени представители на страните.

При рекламации, срокът за явяване на наши специалисти ще бъде до 3 дни, считано от датата на официално уведомление от Възложителя.

Срокът за отстраняване на констатиран дефект ще бъде до две седмици от датата на съставяне на констативния протокол.

Документи, съпровождащи изпълнението на поръчката:

След ремонт се задължаваме да представим на Възложителя следните документи:

- Приемо-предавателен протокол в 2 екземпляра, в който са описани извършените ремонтни операции и е посочен точния размер на обработените повърхности (до стотни включително), които се подписват от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя.
- Гаранционна карта за съответната глава
- Фактура-оригинал, съпровождаща съответната цилиндрова глава, в която са отразени ремонтните операции и данни за съответния булдозер, трактор, еднокотов багер, автомобил.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.

Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител

2. Декларация по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от Правилника за прилагане на ЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.
3. Други документи и доказателства по преценка на участника

Дата: 28.07.2017

Подпис: _____

инж. Светослав Стоянов
(име и фамилия)





ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от Правилника за прилагане на ЗОП

Долуподписаният/ата Светослав Иванов Стоянов,

(трите имена)

ЕГН 7612017600 , л.к. № 646712189, издадена на 13.09.2016 г. . от МВР Стара Загора, в качеството си на управител на участника "Автошлайф - сервис" ООД, във връзка с обявената обществена поръчка с предмет:

„Ремонт на части от двигатели с вътрешно горене“ – реф. № 069/2017.

(посочете наименованието на поръчката, и референтен номер)

ДЕКЛАРИРАМ:

При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки,
~~опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.~~

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата: 28.07.2017

Подпис: _____

инж. Светослав Стоянов
(име и фамилия)

*Компетентни органи от които може да се получи информация относно обстоятелствата в декларацията:

Данъци	- НАП
Осигуровки	- НОИ
Закрила на заетостта	- Агенция по заетостта
	- Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“
Закрила на околната среда	- Изпълнителна агенция „Околна среда“

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
за участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт на части от двигатели с вътрешно горене“ – реф. № 069/2017

Обособена позиция №1: „Ремонт на цилиндрова глава“;

ДО:
„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД – ГР.РАДНЕВО
ул.„Георги Димитров“ - №13

ОТ: „Автошлайф - сервиз“ ООД: гр.Стара Загора, кв.Индустриален, ЕИК-123749248

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на обособената позиция ще извършим при следните цени:

Ремонтни операции	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава за 1 цилиндър	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава за 2 цилиндъра	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 4цилиндров двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 6цилиндров редови двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 8цилиндров V образен двигател	Единична стойност за ремонт на цилиндрова глава на 10цилиндров V образен двигател
1. Демонтаж и монтаж на клапан от цилиндрова глава(1 брой)	2	2	2	2	2	2
2. Проверка на цилиндровата глава за пукнатини чрез хидравлична проба	20	30	40	40	40	20
3.Изправяне повърхността на цилиндрова глава	10	20	30	30	30	20
4.Възстановяване работните повърхности на клапанното седло(1брой)	5	5	5	6	5	4
5.Шлайфане работните повърхности на клапана(1 брой).	5	5	5	6	5	4
6. Смяна водач на клапан(1 брой)	2	2	2	2	2	2
7.Смяна на	0	5	5	5	5	5

брер(1 брой).						
8. Смяна на клапанно седло(включва демонтаж,обработка и монтаж) (1 брой).	25	25	25	25	25	25
Обща ст-ст на ремонта, лв без ДДС	A - 69	Б -94	В - 114	Г - 116	Д - 114	Е - 82
Обща ст-ст на ремонта за съответната позиция:(А+Б+В+Г+Д+Е): 589						

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е в лева, без ДДС, DDP територията на Изпълнителя – ремонтна база, находяща се на следния адрес: гр. Стара Загора кв."Индустиален" (Инкотермс 2010).

В случай, че бъде открито несъответствие между предложената единична цена и общата стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложената по-ниска цена.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените трябва са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN BG97 UBBS 8002 101 999 8520 BIC:UBBS BGSF;

Банка: ТВ ОБВ – град Стара Загора ;

Дата: 28.07.2017

Подпис: _____

инж. Светослав Стоянов
(име и фамилия)